

## **For Terms and Conditions in English: please scroll down.**

### **Algemene voorwaarden**

Hieronder vind je de afspraken terug die ik met jou wil maken. Ik vind het belangrijk om hierover transparant en duidelijk te zijn. Deze bepalingen gelden van zodra je ingeschreven bent voor een opleiding of een afspraak hebt gemaakt voor een individuele sessie.

#### **1. Opleidingen, trainingen, groepssessies (hierna genoemd: opleidingen)**

##### Inschrijving

- De inschrijving gebeurt bij voorkeur via de webtool op [www.lindahoeben.be](http://www.lindahoeben.be). Je kan ook inschrijven via mail ([linda.hoeben@forpeopleonthemove.be](mailto:linda.hoeben@forpeopleonthemove.be)) of telefonisch (0474 92 08 77). Je krijgt vervolgens een bevestiging van je inschrijving, waardoor je definitief ingeschreven bent.
- Tijdens de pauzes worden een kleine versnapering, koffie en thee aangeboden. Dit is in de prijs begrepen. Lunch is niet begrepen in de prijs.
- De prijzen zijn exclusief BTW.

##### Annulering

##### ***Door de deelnemer***

Ik maak tijd vrij om de opleidingen voor te bereiden. Ik doe regelmatig intakegesprekken en neem tijd voor de groepssamenstelling. Vandaar dat ik volgende annuleringsvoorwaarden wens toe te passen:

- Je kan alleen per brief of email annuleren waarvan de ontvangst bevestigd werd.
- Annulering van een opleiding die langer dan 2 dagen duurt: je kan annuleren tot 6 weken voor de aanvang ervan, mits betaling van een vergoeding van 20% van het inschrijvingsgeld (excl. BTW).
- Annulering van een opleiding die 2 dagen of korter duurt: je kan annuleren tot 4 weken voor de aanvang ervan, mits betaling van een vergoeding van 20% van het inschrijvingsgeld (excl. BTW).
- Ingeval van een latere annulering, blijft het volledige inschrijvingsgeld verschuldigd. In overleg met mij kan je zelf voor vervanging zorgen. Je blijft evenwel verantwoordelijk voor de betaling van het verschuldigde bedrag.

##### ***Door Linda Hoeben/For people on the move***

- Indien het minimum aantal deelnemers voor een opleiding niet wordt gehaald of ingeval van onvoorzien omstandigheden of overmacht, behoud ik me het recht voor om de opleiding niet te laten doorgaan. Eventueel kan de opleiding worden verschoven naar andere data. De deelnemer heeft steeds het recht om te weigeren de opleiding te volgen op deze nieuwe data. In dat geval of indien de opleiding niet wordt verschoven naar andere data, zal het betaalde inschrijvingsgeld volledig worden terugbetaald, zonder intresten.

##### Betaling van de factuur

- De betaling van de factuur gebeurt bij voorkeur via de webtool bij inschrijving. ([www.lindahoeben.be](http://www.lindahoeben.be)).
- Indien er betaald wordt met een overschrijving, dan dient de factuur te worden betaald ten laatste 15 dagen na de ontvangst ervan en alleszins voor de start van de opleiding.
- Als je kort voor de start ingeschreven hebt, dan dient er een betalingsbewijs voorgelegd te worden bij de aanvang van de opleiding.
- Indien je gebruik maakt van de KMO-portefeuille, dan dien je me daarvan op de hoogte te brengen en moet het aanvraagproces zijn opgestart ten laatste bij de aanvang van de opleiding.
- Indien de factuur niet tijdig betaald is, zal ik maximaal tweemaal een herinneringsmail sturen en/of contact met je opnemen. Indien er dan nog niet betaald wordt, volgt er een



aangetekende ingebrekestelling en wordt de factuur automatisch verhoogd met een schadevergoeding ten belope van 15% van het verschuldigde bedrag, met een minimum van 50 euro, onverminderd de verwijntresten en eventuele gerechtskosten.

Intellectuele eigendom

Alle intellectuele eigendomsrechten die rusten op de opleidingen, cursussen en ander ontwikkeld materiaal behoren toe aan Linda Hoeben/For people on the move.

Verwachtingen tijdens de opleiding

Ik verwacht dat je tijdig aanwezig bent. Ook dat je voor jezelf nagaat of de opleiding aangepast is aan wat je nodig hebt en aan je competenties. Tijdens de opleiding word je uitgenodigd om te reflecteren en om open en eerlijke feedback te geven.

**2. Individuele sessies**

Nadat je een afspraak gemaakt hebt, krijg je van mij een bevestigingsmail waarin het tijdstip en de duur van de sessie wordt vastgelegd. Ook de vergoeding voor de sessie wordt daarin vermeld. Tijdens het eerste gesprek worden de voorwaarden met betrekking tot vergoeding en betaling besproken.

Je kan je afspraak annuleren tot 2 werkdagen voor de dag van de afspraak en dit zonder bijkomende kosten. Bij een annulering nadien zal het gesprek volledig worden aangerekend.

**3. Privacy**

Linda Hoeben/For people on the move zal je contactgegevens opnemen in een mailinglijst met als doel jou regelmatig op de hoogte te brengen van het aanbod en de activiteiten van Linda Hoeben/For people on the move. Je contactgegevens worden in geen geval doorgegeven aan derden. Je kan je ook steeds uitschrijven van deze mailinglist. Tenslotte kan je steeds vragen om je contactgegevens in te kijken of te wijzigen.

**4. Meningsverschillen en conflicten**

Ingeval van een meningsverschil of een conflict tussen jou en mij, engageren we ons om in eerste instantie constructief, open en eerlijk met elkaar te praten met het oog op het vinden van een oplossing die voor beiden werkt. Als blijkt dat een gesprek met elkaar niet meer zou kunnen om welke reden dan ook, dan zullen we een erkend bemiddelaar aanstellen om samen met hem/haar naar een oplossing te werken. We engageren ons om minstens 2 volwaardige sessies te doorlopen bij deze bemiddelaar, alvorens er eventuele stappen worden genomen naar een Rechtbank om het geschil te laten beslechten. De kosten van deze bemiddeling worden gelijk verdeeld tussen ons. Indien het aangegane bemiddelingsproces niet resulteert in een oplossing voor het conflict, dan kan het worden voorgelegd aan de bevoegde Rechtbank ter beslechting. De Rechtbanken van het arrondissement Leuven zijn bevoegd en het Belgische recht is van toepassing.

## Terms and Conditions

Below you will find the arrangements that I would like to make with you. I think it is important to be transparent and clear about this. These provisions apply as soon as you are enrolled for a training or have made an appointment for an individual session.

### **1. Trainings, courses, group sessions (hereinafter referred to as courses)**

#### Subscription

- The registration is preferably done via the web tool at [www.lindahoeben.be](http://www.lindahoeben.be). You can also register by mail ([linda.hoeben@forpeopleonthemove.be](mailto:linda.hoeben@forpeopleonthemove.be)) or by telephone (0474 92 08 77). You will then receive a confirmation of your registration, finalising your subscription.
- During the breaks, a small snack, coffee and tea are offered. This is included in the price. Lunch is not included in the price.
- Prices are excluding VAT.

#### Cancellation

##### **By the participant:**

I free up time to prepare the courses. I do regular interviews and take time to compose the groups. Hence I wish to apply the following cancellation terms:

- You can only cancel by a letter or email of which the reception has been confirmed.
- Cancellation of a course with a duration longer than two days: Cancellation can be made up to 6 weeks prior to the start of the course, provided that a fee of 20% of the subscription fee (excluding VAT) is paid.
- Cancellation of a course with a duration of two days or less: Cancellation can be made up to 4 weeks prior to the start of the course, provided that a fee of 20% of the subscription fee (excluding VAT) is paid.
- In case of a later cancellation, the full registration fee will remain due. In agreement with me, it is possible to propose someone to take your place. However, you remain responsible for the payment of the due amount.

##### **By Linda Hoeben / For people on the move:**

If the minimum number of participants for a course is not reached or in case of unforeseen circumstances or force majeure, I reserve the right not to continue the course. Alternatively, the training may be shifted to other data. The participant is always entitled to refuse to follow the training on these new data. In that case or if the training is not shifted to other dates, the paid registration fee will be fully refunded, without any interest.

#### Payment of the invoice

- Payment of the invoice is preferably done via the web tool upon registration. ([www.lindahoeben.be](http://www.lindahoeben.be)).
- If the payment is made by bank transfer, the invoice must be paid no later than 15 days after receipt and at least before the start of the program.
- If you have enrolled shortly before starting, a proof of payment must be submitted at the start of the program.
- If you are using the 'KMO-portefeuille funding', you should inform me, and the application process must be started at latest by the start of the course.
- If the invoice is not paid in time, I will send a reminder email and / or contact you a maximum of two times. If there is no payment yet, I will send you a registered notice of cancellation and the invoice will be automatically increased with 15% of the amount due, with a minimum of 50 euros, without prejudice to the legally established late-payment interest and the legal costs incurred'.

### Intellectual Property

All intellectual property rights resting on the courses, courses and other developed material belong to Linda Hoeben / For people on the move.

### Expectations during the training:

I expect you to be present on time. Also, check for yourself whether the training corresponds to your own needs and skills. During the course, you are invited to reflect and to give open and honest feedback.

## **2. Individual sessions:**

After you make an appointment, you will receive an email confirming the time and duration of the session. The fee for the session will also be mentioned. During the first session, the terms of payment will be discussed.

You can cancel your appointment until 2 business days before the date of the event and this at no additional cost. In case of later cancellations, the full price of the session will be charged.

## **3. Privacy**

Linda Hoeben / For people on the move will include your contact information in a mailing list, which aims to inform you regularly about Linda Hoeben / For people on the move's activities and products. Your contact information will in no case be passed on to third parties. You can also unsubscribe from this mailing list. You can also always request to access or to change your contact information.

## **4. Disagreements and conflicts**

In the event of a disagreement or conflict between you and me, we commit ourselves to first discuss the problem, openly honestly and constructively with each other, in order to find a solution that works for both of us. If it turns out that a conversation could not be possible for any reason then we will appoint an authorised mediator and work with them to find a solution. We commit ourselves to review at least 2 full-time sessions with this mediator before any steps are taken to a court to resolve the dispute. The costs of this mediation are divided equally between us. If the negotiated mediation process does not result in a solution to the conflict, it may be submitted to the competent court for resolution. The Courts of the district of Leuven are competent and Belgian law applies.